

**Совет Безопасности**

Distr.: General
27 November 2020
Russian
Original: English

Письмо Председателя Совета Безопасности от 25 ноября 2020 года на имя Генерального секретаря и постоянных представителей членов Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить тексты сообщений, представленных Специальным представителем Генерального секретаря и главой Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали г-ном Джеймсом Суоном и основателем и председателем организации «Сомалийское движение за гендерное равенство» г-жой Зайнаб Хассан, а также тексты заявлений, сделанных представителями Бельгии, Германии, Доминиканской Республики, Индонезии (от имени Вьетнама и Индонезии), Китая, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Франции, Эстонии и Южной Африки (от имени трех африканских государств — членов Совета Безопасности — Нигера, Туниса и Южной Африки, — а также Сент-Винсента и Гренадин) в связи с заседанием по теме «Ситуация в Сомали», проведенным в режиме видеоконференции в понедельник, 23 ноября 2020 года. С заявлением выступил также премьер-министр Федеративной Республики Сомали Его Превосходительство г-н Мохамед Хусейн Робле.

В соответствии с изложенной в письме Председателя Совета Безопасности от 7 мая 2020 года на имя постоянных представителей членов Совета Безопасности (S/2020/372) процедурой, которая была согласована в свете чрезвычайных обстоятельств, вызванных пандемией коронавирусной инфекции, эти сообщения и заявления будут опубликованы в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Инга Ронда **Кинг**
Председатель Совета Безопасности



Приложение I

Сообщение Специального представителя Генерального секретаря по Сомали Джеймса Суона

Я признателен за эту возможность представить Совету Безопасности обновленную информацию о ситуации в Сомали. Мне особенно приятно выступать сегодня в Совете, поскольку к нам присоединились премьер-министр Сомали Его Превосходительство г-н Мохамед Хусейн Робле, основатель и председатель организации «Сомалийское движение за гендерное равенство» г-жа Зайнаб Хассан и мой дорогой друг и коллега Специальный представитель Председателя Комиссии Африканского союза по Сомали посол Франшишку Мадейра.

Наше заседание проходит в период, когда Сомали предстоит принять важнейшие решения, касающиеся организации избирательного процесса в ближайшие несколько месяцев в целях избрания парламента и президента страны, передачи функций в сфере безопасности, благодаря чему сомалийцы смогут взять на себя основную ответственность за обеспечение безопасности к концу 2021 года, и неотложных приоритетных задач в отношении гуманитарного реагирования и экономических реформ.

Когда я в последний раз выступал в Совете в августе (см. S/PV.8755), сомалийское руководство проводило совещания для согласования плана проведения выборов 2020–2021 годов. В сентябре был достигнут консенсус в отношении модели непрямого голосования и положен конец двухлетнему политическому тупику в отношениях между федеральным правительством и штатами — членами федерации. К сожалению, согласованная модель голосования не соответствует конституционному требованию о проведении прямых парламентских выборов на основе всеобщего избирательного права. Однако это соглашение стало свидетельством достижения Сомали широкого политического консенсуса и принятия на себя ответственности. Помимо того, что модель непрямого голосования получила поддержку президента и руководителей штатов — членов Федерации, она была также одобрена другими основными заинтересованными сторонами в Сомали, включая политические партии и представителей гражданского общества, и ратифицирована федеральным парламентом.

В дальнейшем по мере осуществления соглашения этот широкий политический консенсус необходимо сохранять и углублять. Этот согласованный процесс должен быть справедливым, транспарентным и мирным, пользоваться широким признанием, а также быть более открытым для широкого участия и инклюзивным, чем четыре года назад. Приветствуем достигнутую политическими лидерами договоренность об установлении 30-процентной квоты для женщин в парламенте и настоятельно призываем к полному соблюдению этого обязательства.

В соответствии с графиком проведения выборов до конца декабря необходимо выбрать членов обеих палат федерального парламента, а в феврале 2021 года новый парламента должен избрать федерального президента. Кандидатуры в состав избирательных органов были представлены с отставанием от графика на несколько недель и остаются предметом разногласий. Следует также завершить разработку плана обеспечения безопасности в ходе выборов, с тем чтобы гарантировать проведение выборов в условиях максимальной безопасности и свести к минимуму риск подрыва этого процесса или влияния на него со стороны «Аш-Шабааб».

В целях поддержки этих предпринимаемых Сомали усилий Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Сомали (МООНСОМ) планирует оказать содействие осуществлению соглашения о выборах в рамках своего мандата и в сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций, Отделением Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали и международными партнерами. Кроме того, мы будем продолжать прилагать усилия по обеспечению проведения выборов на основе всеобщего избирательного права в будущем. В этой связи мы настоятельно призываем сомалийских лидеров подготовить на основе консенсуса «дорожную карту» с четкими сроками и контрольными показателями, с тем чтобы обеспечить проведение в 2024–2025 годах выборов по принципу «один человек — один голос».

В сентябре президент Мохамед Абдуллахи Мохамед Фармаджо назначил премьер-министра Мохамеда Хусейна Робле, который впоследствии сформировал состав своего кабинета. Перед новым правительством стоит непростая задача: оно должно не только обеспечить руководство страной в ходе избирательного процесса, но и продолжить осуществление программы реформ в политической и экономической областях, а также в области безопасности. Организация Объединенных Наций готова поддержать правительство Сомали в решении национальных задач первостепенной важности.

Воздаю должное сомалийским лидерам за дух компромисса, продемонстрированный ими при достижении соглашения между федеральным правительством и штатами — членами федерации. Теперь этот дух необходимо сохранить. Что касается вопросов, не связанных с выборами, то мы также настоятельно призываем к достижению дальнейшего прогресса на основе консенсуса в отношении других демократических реформ, включая, в частности, процесс пересмотра Конституции и создание Комиссии по делам судебных органов, Комиссии по правам человека и Конституционного суда.

Кроме того, ключевое значение для решения других насущных приоритетных задач, включая проведение операций против «Аш-Шабааб», осуществление экономических реформ и реформ в области безопасности и сотрудничество в преодолении многочисленных гуманитарных проблем, стоящих перед страной, имеет политический диалог. Призываем политические стороны институционализировать этот диалог между лидерами — например, в рамках недавно созданного Национального консультативного форума. В целях содействия налаживанию этого диалога я недавно совершил серию поездок в столицы штатов — членов федерации вместе со Специальным представителем Мадейрой и представителями Европейского союза и Межправительственной организации по развитию. Насколько я понимаю, премьер-министр Робле также начал совершать поездки по регионам в целях взаимодействия с лидерами штатов для продолжения диалога, и мы приветствуем эту инициативу.

По-прежнему вызывает озабоченность обстановка в плане безопасности в Сомали; главной угрозой для безопасности страны остаются постоянные нападения со стороны «Аш-Шабааб». Главной задачей национальных сил безопасности, Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) и других партнеров по обеспечению безопасности должны быть непрерывные усилия, направленные на защиту сомалийского народа и снижение потенциала «Аш-Шабааб», в частности сейчас, когда начинается важный период выборов.

Следующий год будет посвящен переходному процессу, в рамках которого Сомали возьмет на себя основную ответственность за вопросы безопасности. Для выполнения этой задачи все заинтересованные стороны, занимающиеся вопросами безопасности, должны прийти к соглашению о стратегической

концепции обеспечения безопасности Сомали. Федеральное правительство уже приступило к этой работе и в настоящее время разрабатывает обновленный план на переходный период в Сомали. Этот план должен предусматривать решение многих давних проблем, включая необходимость выработки реалистичных оперативных целей и надежных планов формирования сил и создание четких координационных структур. Обновленный план на переходный период послужит основой для дальнейших обсуждений в предстоящие месяцы в целях определения роли Сомалийских сил безопасности, а также внешних субъектов, включая АМИСОМ, Организацию Объединенных Наций и двусторонних партнеров по обеспечению безопасности. Я приветствую объявленный премьер-министром план созвать в начале декабря Исполнительный комитет, отвечающий за всеобъемлющий подход к вопросам безопасности, известный также как Комитет по безопасности и правосудию.

Я воздаю должное Сомалийским силам безопасности и Миссии Африканского союза в Сомали за их упорные и самоотверженные усилия по обеспечению мира и стабильности в Сомали. Мы также приветствуем неизменную поддержку и приверженность штатов — членов федерации укреплению верховенства права и сектора безопасности в Сомали. Именно благодаря коллективным достижениям в сфере безопасности появляются возможности для осуществления политического процесса, государственного управления и институционального строительства.

Центральное место в нашей работе, направленной на обеспечение развития Сомали, по-прежнему занимают вопросы прав человека и правосудия. С учетом приближающихся выборов я повторяю свои предыдущие призывы к защите политического пространства, проявлению терпимости к разным точкам зрения, уважению свободы слова и ассоциаций, а также к обеспечению свободы средств массовой информации.

Вновь выражаю обеспокоенность в связи с недавно участвовавшими случаями сексуального насилия в отношении женщин и девочек и тем фактом, что в парламенте Могадишо и в Харгейсе началось рассмотрение регрессивного законодательства по вопросам сексуальных прав и свобод, идущего вразрез с международными стандартами.

Люди по-прежнему остро нуждаются в гуманитарной помощи. Сомали пережила сильнейший тройной шок в результате пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19), наводнения и нашествия саранчи. В целом обстановка в плане COVID-19 в стране развивается благоприятно, но мы должны сохранять бдительность. Я еще раз воздаю должное сомалийским властям за их оперативные меры в связи со вспышкой COVID-19 и благодарю сомалийских медицинских работников, которые находятся на переднем крае борьбы с этой пандемией.

С удовлетворением отмечаю новую пятилетнюю Рамочную программу Организации Объединенных Наций по сотрудничеству в области устойчивого развития с федеральным правительством Сомали, которая будет служить руководством в деле оказания Организацией Объединенных Наций поддержки в решении приоритетных задач, осуществляемых под руководством и при активном участии самих сомалийцев. Рамочная программа увязана с девятию национальным планом развития Сомали. Мы настоятельно призываем правительство сохранять твердую приверженность программе реформ с целью добиться прогресса в части достижения показателей, принятых в рамках Инициативы в отношении бедных стран с высоким уровнем задолженности до завершения реализации этой инициативы. Мы с интересом ожидаем предстоящего Форума партнерства с Сомали, о проведении которого

премьер-министр объявил в начале декабря и в ходе которого представится возможность подвести итоги в отношении достигнутого с прошлого года прогресса и согласовать приоритеты на будущее.

В заключение позвольте мне заверить Совет в том, что МООНСОМ продолжает взаимодействовать с сомалийскими заинтересованными сторонами в целях содействия политическому сотрудничеству в интересах страны. В рамках нашего механизма «добрых услуг» мы стремимся обеспечить как можно более широкое участие на всех уровнях и как можно более широкий консенсус. В ходе избирательного процесса, к которому будет приковано внимание в стране, Организация Объединенных Наций в Сомали продолжит прилагать усилия с целью обеспечить участие в нем исторически недопредставленных групп, в том числе женщин, молодежи и маргинализированных общин. Все они могут внести большой вклад в обеспечение мира, стабильности и развития в своей стране.

События ближайших месяцев определяют курс Сомали на следующие несколько лет. В этот критически важный момент я благодарен Совету за поддержку в то время, когда наша группа Организации Объединенных Наций стремится помочь сомалийским лидерам и народу решить приоритетные для страны задачи.

Приложение II

Сообщение основателя и председателя организации «Сомалийское движение за гендерное равенство» Зайнаб Хассан

Прежде всего позвольте мне поблагодарить Постоянное представительство Сент-Винсента и Гренадин за приглашение выступить перед Советом Безопасности. Я хотела бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы ото всей души поздравить Вас, г-жа Председатель, со вступлением на пост Председателя Совета в этом месяце. Я также приветствую присутствующих здесь премьер-министра нашей страны Его Превосходительство г-на Мохамеда Хусейна Робле; Специального представителя Генерального секретаря для Сомали г-на Джеймса Суона; и Специального представителя Председателя Комиссии Африканского союза по Сомали посла Франсишку Мадейру.

Для меня большая честь выступать в Совете Безопасности в качестве представителя гражданского общества по вопросам участия женщин во всех аспектах жизни общества в Сомали, в частности участия женщин в политической жизни и в работе Сомалийского движения за гендерное равенство.

Меня зовут Зайнаб Хассан. Я являюсь основателем и председателем организации «Сомалийское движение за гендерное равенство» и давно веду борьбу за права человека, социальную справедливость и гендерное равенство. Я также вхожу в число экспертов, работавших над Национальной рамочной программой примирения для министерства внутренних дел, федерализма и примирения, которую Специальный представитель упомянул в ходе своего выступления.

Несмотря на институциональные и культурные барьеры, сомалийские женщины стремятся активно участвовать в социальной, экономической и политической жизни сомалийского общества. Ни для кого не секрет, что женщины играют важную роль в процессе миростроительства: они часто наводят мосты между воюющими кланами, проводят демонстрации в защиту мира и поэтические чтения для содействия примирению. Несмотря на резолюцию 1325 (2000), в которой содержится призыв к вовлечению женщин в процессы миростроительства, поддержания мира, примирения, гуманитарного реагирования и постконфликтного восстановления, сомалийские женщины в основном не принимают участия в этих процессах. Без всестороннего участия женщин в переговорах, в ходе которых принимаются решения, Сомали не сможет достичь устойчивого мира и создать справедливое общество, основанное на верховенстве права.

Ввиду ограниченности времени я не могу рассказать об участии женщин во всех сферах жизни общества, но поскольку в центре внимания моего выступления находится участие женщин в политической жизни, я кратко коснусь вопроса о расширении прав и возможностей женщин в области образования и их участия в экономической сфере в Сомали, что имеет непосредственное отношение к участию в политической жизни.

Образование является важным ключом к формированию квалифицированных и продуктивных кадров и наращиванию человеческого капитала в целях обеспечения экономического развития и лучшего будущего Сомали. Все больше девочек получают образование, а уровень их грамотности неуклонно растет. Хотя доля девочек, посещающих начальную школу, составляет 83 процента, с возрастом этот показатель становится значительно

ниже, потому что родители забирают девочек из школы, чтобы они помогали своим семьям или даже чтобы выдать их замуж. Ситуация обстоит еще хуже, когда речь идет о девочках и женщинах из сельских районов, семей кочевников и внутренне перемещенных лицах, у которых не всегда есть доступ к школам или средства для оплаты обучения. Правительство Сомали должно выделять больше бюджетных средств на цели государственного образования для расширения доступа к нему и разработки стратегии, направленной на снижение показателей отсева и повышение качества образования.

Организация Объединенных Наций и международное сообщество могут инвестировать в такие образовательные программы и инициативы, как реализуемый Агентством Соединенных Штатов по международному развитию в Сомали и министерством образования партнерский проект под названием «Бар Ама Баро», который направлен на обеспечение лучшей посещаемости школ, то есть способствует образованию девочек, повышению их безопасности и защите их здоровья.

Вклад женщин в экономику очевиден, поскольку женщины владеют значительной частью микро- и малых предприятий. Вместе с тем следует отметить, что женщины не представлены на уровне средних и крупных предприятий. Это в основном объясняется тем, что семьи женщин недостаточно инвестируют в принадлежащие им предприятия, и тем, что учреждения испытывают трудности с доступом к кредитам. Таким образом, социально-культурные, финансовые и структурные барьеры мешают расширению экономических прав и возможностей женщин.

Важно отметить, что женщины все больше представлены в секторах, где доминируют мужчины, таких как животноводство, рыболовство, сельское хозяйство и импорт нефти. Однако необходимо оказывать женскому бизнесу более систематическую поддержку. Существуют пробелы в знаниях об институциональных и культурных барьерах, препятствующих продуктивной работе женщин. Необходимо провести дополнительные исследования с целью лучше понять роль и положение женщин в сомалийской экономике с разбивкой по социально-экономическому положению, региону и сектору занятости.

Сомали находится на критическом этапе, поскольку мандат федерального парламента заканчивается 28 декабря, а исполнительной власти — в феврале 2021 года. Сомалийские женщины и гражданское общество приветствовали усилия Национального совета лидеров, который работал с целью найти выход из затянувшегося политического тупика и согласовать расширенную модель непрямого голосования 2016 года. Мы с удовлетворением отмечаем тот факт, что соглашение гарантирует 30-процентную квоту для женщин, но для достижения этого показателя предстоит сделать еще очень многое.

Опыт проведения федеральных выборов 2012 года показал нам, что происходит при отсутствии механизма реализации соглашения о 30-процентной квоте для женщин по сравнению с ситуацией на выборах 2016 года с непрямым голосованием, когда имелись соответствующие положения. В 2012 году женщины получили 14 процентов мест в парламенте, а в 2016 году — 24 процента. Хотя показатель минимальной 30-процентной квоты для женщин так и не был достигнут, значительное увеличение представленности женщин можно объяснить согласованными пропагандистскими и лоббистскими кампаниями женских организаций, движений и групп гражданского общества в сотрудничестве с Комитетом послов доброй воли и давлением и поддержкой со стороны Организации Объединенных Наций и ключевых членов международного сообщества.

Сомалийское движение за гендерное равенство — это органическое движение, основанное в 2015 году, которое насчитывает почти 9000 членов, зарегистрированных онлайн и находящихся в Сомали или же представляющих сомалийскую диаспору. Оно находилось на передовой деятельности, направленной на привлечение внимания к вопросу, просвещение, организацию и поощрение участия и представленности сомалийских женщин в политической жизни, и уделяло особое внимание вопросу о том, как достичь 30-процентной квоты для женщин в ходе избирательного процесса 2016 года. После определения ключевых проблем, с которыми сталкиваются сомалийские женщины, и формирования оптимального подхода к расширению участия и представленности женщин в органах управления была разработана более комплексная, эффективная и целенаправленная пропагандистская кампания, развернутая вокруг выборов 2016 года под лозунгом #UHiilliHaweenka («Выступайте вместе с женщинами Сомали!») и хэштегом #GabdhoGuul («Женщины побеждают!»), который до сих пор широко используется во всех социальных сетях.

Сомалийские женщины в ходе этого избирательного процесса столкнулись с множеством препятствий. Например, ряд религиозных лидеров, традиционных старейшин и политиков-мужчин открыто выступил против введения квоты для женщин. Если бы места для женщин не были зарезервированы, то было бы чрезвычайно трудно добиться того, чтобы женщины заняли 24 процента мест в парламенте.

Ограниченный доступ к финансовым ресурсам остается одним из главных препятствий для участия женщин в избирательном процессе. Общеизвестно, что доступ к финансовым ресурсам и участие в политической деятельности напрямую связаны между собой. Многие женщины-кандидаты не смогли получить финансовые ресурсы, необходимые для соперничества в политических кампаниях и лоббирования, в том числе у них не было возможности оплатить регистрационный взнос. Поэтому регистрационные взносы для женщин-кандидатов были снижены на 50 процентов по сравнению со взносами для их коллег-мужчин в целях поощрения и стимулирования участия женщин в политической деятельности. Однако этого недостаточно.

Расширение экономических прав и возможностей женщин чрезвычайно важно для того, чтобы они были способны конкурировать на политической арене. Сомалийские женщины должны получать адресную поддержку в развитии своего политико-экономического потенциала, и необходимо на систематической основе создавать возможности для инвестиций, с тем чтобы закрепить и сохранить достигнутые ранее успехи и достичь реализации минимальной 30-процентной квоты для женщин в ходе непрямых выборов в этом году.

Сомалийские женщины-политики и женщины, стремящиеся участвовать в политической деятельности, правозащитники и активисты, а также организации гражданского общества обеспокоены предстоящими выборами и тем, как будет гарантироваться квота для женщин с учетом того, что не был разработан механизм для обеспечения ее осуществления и не был назначен комитет, аналогичный Комитету посллов доброй воли в 2016 году, для надзора за ее осуществлением. Неясно, должны ли женщины будут платить такие же высокие регистрационные взносы для участия в выборах, как и в 2016 году: 20 000 долларов для Верхней палаты и 10 000 долларов для Народной палаты, или в два раза больше, чем они платили в 2016 году.

Противодействие участию женщин на всех уровнях и резкое сокращение числа занимаемых женщинами мест в парламентах всех штатов — членов федерации, за исключением Джубаленда, являются тревожным сигналом в отношении предстоящих выборов 2020 года. Вызывает тревогу тот факт, что ни в одном из штатов — членов федерации нет ни одной женщины в числе трех членов, назначаемых в комитет по проведению выборов соответствующего штата, с тем чтобы представлять в нем федеральное правительство. Кроме того, и Федеральный комитет по проведению выборов, назначенный для надзора за осуществлением избирательного процесса, и группа Независимого механизма урегулирования споров не достигли согласованной 30-процентной квоты для женщин.

Мы узнали на собственном опыте, что целеустремленное руководство может изменить к лучшему ситуацию в области поощрения гендерного равенства и защиты прав женщин. Мы, представители гражданского общества, призываем Национальный консультативный совет выполнить свое соглашение о гарантировании квоты для женщин в парламенте. Мы также призываем федеральное правительство, политические партии, оппозиционные группы и гражданское общество в целом совместно работать над вопросами обеспечения безопасности выборов и борьбы с коррупцией, а также над справедливыми и свободными выборами, ведущими к мирной передаче власти.

Мы также призываем Совет Безопасности внимательно следить за деятельностью различных групп и оказывать на них давление. Мы ожидаем, что Совет Безопасности настоятельно призовет Миссию Организации Объединенных Наций по содействию Сомали, учреждения Организации Объединенных Наций и партнеров из международного сообщества тесно сотрудничать с правительством и следить за разработкой необходимых механизмов для реализации согласованной модели проведения выборов в целях обеспечения прав женщин и их представленности и проведения выборов в безопасной и спокойной обстановке.

Обнадёживает то, что ведущие межсекторальную работу активисты движения за права женщин, женщины, стремящиеся участвовать в политической деятельности, и представители гражданского общества в стране и диаспоре проводят организационную работу для начала информационно-пропагандистских кампаний, несмотря на проблемы, связанные с пандемией коронавирусного заболевания, которая сказывается на социально-экономической жизни, здоровье и благополучие семей, а также на потоках финансирования организаций гражданского общества и на том, как мы осуществляем свою деятельность. В числе кандидатов на парламентских выборах 2020 года представлено множество образованных, опытных и активных женщин разного возраста, и мы надеемся, что многие из них одержат победу.

Я хотела бы завершить свой доклад на позитивной ноте. В Галмудуге и Юго-Западном штате начато осуществление Женской хартии для Сомали, в которой содержится призыв добиться 50-процентной представленности женщин на всех трех уровнях государственного управления и в социально-экономических секторах страны, а также обеспечить более надежную защиту прав женщин и абсолютную нетерпимость к сексуальному и гендерному насилию, включая калечащие операции на женских половых органах.

Приложение III

Заявление Постоянного представителя Бельгии при Организации Объединенных Наций Филиппа Криделки

[Подлинный текст на французском языке]

Хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря по Сомали и Специального представителя председателя Комиссии Африканского союза по Сомали за их доклады и усилия. Я подчеркиваю нашу всестороннюю поддержку этих усилий. Мы также благодарим г-жу Хассан за ее усилия, направленные на обеспечение большей инклюзивности.

Сегодня я хотел бы остановиться на политической ситуации, вопросах прав человека, гуманитарной ситуации и последних событиях в области безопасности в Сомали.

Что касается политической ситуации, то Бельгия отметила решение властей принять модель непрямого голосования для проведения выборов в 2020–2021 годах. Мы приветствуем диалог, который позволил достичь этого консенсуса. Мы высоко ценим приверженность властей проведению подлинных выборов на основе всеобщего избирательного права в 2024–2025 годах и призываем их сделать все от них зависящее для того, чтобы эти выборы прошли в максимально благоприятных условиях. Мы также приветствуем их приверженность обеспечению участия женщин в этих процессах. Кроме того, мы призываем власти расширять демократическое пространство, с тем чтобы обеспечить участие значительной части населения, в том числе женщин, а также молодежи и внутренне перемещенных лиц, в этих процессах, которые имеют решающее значение для будущего страны.

В этой связи мы вновь заявляем о нашей обеспокоенности нарушениями, жертвами которых становятся журналисты, выполняющие свою работу и осуществляющие свое право на свободу выражения мнений. Сам факт таких нападений и ограничений также приводит к отсутствию консенсуса среди населения и недостаточной поддержке им своих властей. Однако назначение федеральным правительством специального прокурора для расследования убийств журналистов дает нам надежду на то, что в этом случае справедливость восторжествует.

Мы надеемся, что после того, как эти исторические выборы состоятся, сотрудничество между федеральным правительством и штатами — членами федерации продолжится. Диалог не просто необходим для укрепления действующей федеральной модели, он чрезвычайно важен. Также должен продолжаться процесс пересмотра Конституции. Наряду с этими ожиданиями и проблемами Бельгия хотела бы высоко оценить принятие правительством национальной политики в области изменения климата. Этот вопрос обсуждался в прошлую пятницу на первом заседании Неофициальной группы экспертов Совета по вопросам изменения климата и безопасности.

Что касается положения в области прав человека и гуманитарной ситуации в стране, то Бельгия по-прежнему крайне обеспокоена многочисленными и серьезными нарушениями в отношении детей, которые были документально подтверждены в последнем докладе Генерального секретаря (S/2020/1113). Мы подчеркиваем важность принятия последующих мер в связи с последними выводами Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Мы призываем все стороны положить конец этим нарушениям. В этой связи мы приветствуем освобождение 33 детей Сомалийскими силами безопасности в августе.

Бельгия также призывает правительство продолжать усилия, направленные на внедрение необходимого законодательства для борьбы с несколькими видами нарушений, включая законопроект о сексуальном насилии. В этой связи мы крайне обеспокоены внесением в парламент нового текста, который, как представляется, несовместим с международными обязательствами Сомали. Сожалеем о том, что Независимая национальная комиссия по правам человека все еще не сформирована, спустя три года после ее официального учреждения. Этот институт будет играть решающую роль в мониторинге ситуации в области прав человека в Сомали.

Что касается гуманитарной ситуации, то она остается сложной. Больше нельзя игнорировать тройную угрозу, связанную с пандемией коронавирусного заболевания, наводнениями и нашествием пустынной саранчи и усугубившую и без того хронически тяжелую ситуацию. Согласно оценкам, в 2021 году 4 миллиона сомалийцев будут получать гуманитарную помощь. Бельгия призывает всесторонне поддерживать эти усилия.

Наконец, хотелось бы сказать несколько слов относительно сектора безопасности. Главной угрозой безопасности и стабильности страны остается «Аш-Шабааб». Мы решительно осуждаем преступную деятельность этого движения. Для сдерживания этой угрозы и защиты населения необходимо наращивать потенциал национальных вооруженных сил Сомали и обеспечивать их присутствие на местах. Мы хотели бы напомнить, что еще одним средством борьбы с этой угрозой является режим санкций. Однако борьба с «Аш-Шабааб» должна вестись при соблюдении в полном объеме прав человека и норм международного гуманитарного права.

Бельгия приветствует текущий консультативный процесс для пересмотра плана на переходный период. Этот документ будет иметь решающее значение для восстановления при поддержке партнеров страны контроля Сомали над своей безопасностью и для создания условий для реорганизации Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ). По итогам независимой оценки структуры и деятельности последней Совету Безопасности будут представлены варианты проведения такой реорганизации. Мы надеемся, что Африканский союз безотлагательно примет участие в обсуждении этого вопроса.

В заключение я хотел бы еще раз заявить о том, что Европейский союз по-прежнему оказывает Сомали поддержку в виде финансирования для АМИСОМ, посредством деятельности Миссии Европейского союза по подготовке сил безопасности Сомали, Миссии Европейского союза по созданию потенциала в Сомали и операции «Аталанта» по борьбе с пиратством. Очень важно также оказывать стране поддержку в наращивании институционального потенциала. Как только будет восстановлена безопасность, сомалийские власти должны обеспечить оказание населению основных услуг и защиту его свобод, на что оно по праву рассчитывает с большой надеждой.

Приложение IV

Заявление заместителя Постоянного представителя Китая при Организации Объединенных Наций Дай Бина

[Подлинный текст на китайском и английском языках]

Мы приветствуем присутствующего на этом заседании премьер-министра Сомали.

Мы хотели бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на Джеймса Суона и специального представителя председателя Комиссии Африканского союза по Сомали г-на Франшишку Мадейру за их сообщения.

С тех пор как в августе текущего года мы в последний раз обсуждали в Совете Безопасности вопрос о Сомали (см. S/PV.8755), в процессе мирного восстановления Сомали был достигнут значительный прогресс. Новый премьер-министр и его кабинет приступили к исполнению своих обязанностей, упорядоченно ведется подготовка к выборам и постоянно обновляется план на переходный период. В то же время обстановка в плане безопасности и гуманитарная ситуация остаются нестабильными, и стране предстоит пройти еще долгий путь для достижения прочного мира и стабильности. Я хотел бы особо остановиться на следующих трех моментах.

Во-первых, важно добиваться прогресса на политическом направлении. Китай приветствует консенсус, достигнутый руководством сомалийского федерального правительства с лидерами штатов — членами федерации в отношении модели проведения выборов. Мы призываем все стороны добросовестно выполнять соответствующие решения и провести выборы в установленные сроки. Китай призывает все стороны в Сомали ставить интересы страны и ее народа превыше всего, поддерживать диалог, укреплять взаимное политическое доверие, создавать федеральные механизмы и активно способствовать выполнению приоритетных задач страны, в числе которых и пересмотр конституции. Международному сообществу следует оказывать материально-техническую поддержку в проведении выборов согласно принимаемым самими сомалийцами и под их руководством решениям, чтобы оказать сомалийскому правительству содействие в укреплении его потенциала государственного управления.

Во-вторых, в Сомали абсолютно необходимо поддерживать безопасную и стабильную обстановку. В Сомали часто имеют место случаи насилия и терроризма, и поэтому обстановка в плане безопасности остается тревожной. Китай высоко ценит неустанные усилия Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) по стабилизации обстановки. Совет Безопасности уполномочен провести независимый анализ структуры и деятельности АМИСОМ, и нам абсолютно необходимо учитывать в этом процессе мнения Африканского союза и самой АМИСОМ. Мы надеемся, что Организации Объединенных Наций и Африканскому союзу удастся принять надлежащие меры для обеспечения того, чтобы соответствующая оценка проводилась с учетом интересов и забот всех сторон и чтобы она дала Совету Безопасности всеобъемлющую и объективную основу для принятия им последующих мер.

Китай отмечает, что правительству Сомали отведена ведущая роль в обновлении плана на переходный период и в содействии реформированию сектора безопасности. АМИСОМ тоже разрабатывает план своей поэтапной реорганизации, готовясь передать ответственность за обеспечение безопасности

в Сомали государственным органам самой страны. Международному сообществу следует оказывать Сомали содействие в наращивании ее потенциала и по-прежнему гарантировать АМИСОМ постоянное и стабильное финансирование, чтобы она могла продолжать выполнять свои обязанности.

В-третьих, важно увеличить объем инвестиций на цели развития и гуманитарной помощи. Сомали несет на себе глубокие шрамы войны, она отстает в своем экономическом развитии и переживает долгосрочные гуманитарные проблемы. Развитие служит незаменимой основой для решения всех проблем, и к нему стремятся правительство и народ Сомали. Международному сообществу следует оказывать Сомали содействие в реализации ее национального плана развития, чтобы помочь стране добиться экономического развития, улучшить условия жизни людей, раскрыть природный потенциал страны и потенциал ее трудовых ресурсов, устранить основополагающие причины кровопролитных конфликтов и гуманитарных кризисов и решительно поддержать независимое развитие и достижение устойчивого мира в Сомали. Китай приветствует подписание Организацией Объединенных Наций с правительством Сомали рамочной программы сотрудничества в области устойчивого развития с целью содействовать комплексному продвижению на гуманитарном направлении и в процессе развития и установления мира. Мы призываем международное сообщество продолжать увеличивать объем инвестиций, чтобы восполнить нехватку средств на оказание гуманитарной помощи.

Китай всегда решительно поддерживал усилия Сомали по защите ее национального суверенитета, достоинства и территориальной целостности. Мы оказываем Сомали поддержку в ее стремлении как можно скорее встать на путь мира, стабильности и развития. С начала пандемии новой коронавирусной инфекции Китай поставил в Сомали чрезвычайно необходимые средства для борьбы с этой пандемией и для оказания этой стране помощи в преодолении встающих перед ее народом трудностей. Китай будет сотрудничать с международным сообществом в оказании содействия социально-экономическому восстановлению Сомали, принимая участие в конкретных проектах сотрудничества.

Приложение V

Заявление Постоянного представительства Доминиканской Республики при Организации Объединенных Наций

[Подлинный текст на испанском языке]

Мы хотели бы поблагодарить г-на Джеймса Суона и г-жу Зайнаб Хасан, а также г-на Франсишку Каэтану Жозе Мадейру за их сообщения.

Доминиканская Республика рада тому, что федеральному правительству и штатам — членам федерации удалось найти выход из политического тупика. Мы даем высокую оценку усилиям Специального представителя и международных партнеров по налаживанию отношений сотрудничества, что способствует прогрессу в выполнении приоритетных национальных задач. В том же ключе мы приветствуем достижение и ратификацию соглашения о модели проведения выборов и надеемся, что их удастся провести мирно, транспарентно и инклюзивно. Однако мы по-прежнему обеспокоены задержками в процессе пересмотра конституции и надеемся, что ныне непреодолимые разногласия все же удастся преодолеть, чтобы завершить этот важный процесс.

Мы признаем обязательство федерального правительства гарантировать 30-процентную квоту для женщин, закрепив за ними соответствующие посты. Мы также высоко ценим усилия по обеспечению профессиональной подготовки женщин, прилагаемые Миссией Организации Объединенных Наций по содействию Сомали (МООНСОМ), Структурой «ООН-женщины», Министерством по делам женщин и организациями гражданского общества. Но несмотря на такой прогресс, весьма прискорбно, что Палата представителей Сомалиленда убрала из законопроекта о выборах положения о квоте для женщин. Мы сознаем крайнюю необходимость более широкого участия женщин в различных сферах общественной жизни и в политической деятельности. В этой связи мы хотели бы отметить усилия, прилагаемые для повышения осведомленности о необходимости привлекать молодежь к участию в процессах принятия важнейших решений и в деятельности формальных и неформальных организаций гражданского общества в Сомали.

Мы удовлетворены тем, что под руководством самих сомалийцев реализуется план на переходный период и прилагаются усилия для создания необходимой безопасной обстановки. Мы надеемся, что преобразования будут проводиться согласно всем требуемым параметрам и что власти будут располагать необходимыми средствами для выполнения передаваемых им обязанностей.

Вместе с тем на всех этих усилиях может сказаться серьезная ситуация в плане безопасности в Сомали, и, пользуясь этой возможностью, мы хотели бы вновь осудить нападения террористической группировки «Аш-Шабааб» на гражданских лиц, госслужащих и сотрудников сил безопасности, некоторые из которых были совершены с использованием самодельных взрывных устройств.

Мы хотели бы также выразить озабоченность в связи с гуманитарной ситуацией, которую усугубляют такие факторы, как политическая и экономическая нестабильность и климатический кризис, и еще больше отягчают угрозы, возникшие по причине пандемии коронавирусной инфекции, нашествия пустынной саранчи и наводнений. Все эти факторы привели к тревожному усугублению гуманитарных потребностей в стране, где более половины населения нуждается в помощи. Сомали также входит в число

стран, наиболее уязвимых перед лицом изменения климата, и при этом в результате конфликта страна обладает весьма ограниченными возможностями для ведения эффективной борьбы с соответствующими проблемами. Мы призываем международное сообщество вносить взносы в фонд гуманитарной помощи для Сомали, с тем чтобы спасти жизни людей и удовлетворить потребности наиболее уязвимых слоев населения.

В заключение мы хотели бы подчеркнуть роль Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали, Миссии Африканского союза в Сомали и МООНСОМ. В то же время мы признаем заслуги всех сторон, которые своими действиями способствуют миру и стабильности в этой стране.

Приложение VI

Заявление Постоянного представителя Эстонии при Организации Объединенных Наций Свена Юргенсона

Вслед за другими ораторами я благодарю докладчиков за их содержательные обзоры и приветствую присутствующего на сегодняшнем заседании премьер-министра Сомали.

События предстоящих месяцев будут решающими для Сомали, и позвольте мне вновь заявить, что Эстония поддерживает эту страну и ее народ.

Эстония с удовлетворением отмечает достижение соглашения о порядке проведения выборов, которое было принято всеми ключевыми сомалийскими заинтересованными сторонами. Говоря о дальнейшей работе, мы подчеркиваем важность проведения своевременных, безопасных, всеохватных и транспарентных выборов. Эстония настоятельно призывает соблюдать 30-процентную квоту для женщин и охватить маргинализированные группы. Кроме того, в настоящий период подготовки Сомали к парламентским и президентским выборам, как никогда ранее необходимо защищать свободу слова и свободу прессы.

Приветствуя достигнутый прогресс, Эстония, тем не менее, сожалеет о том, что не удалось организовать предстоящие выборы по принципу «один человек — один голос», как ранее хотели сделать сомалийские власти и международное сообщество. С целью содействовать процессу демократизации Сомали, мы решительно поддерживаем разработку согласованного плана для проведения выборов в 2024–2025 годах по принципу «один человек — один голос». Кроме того, поскольку мы хотим, чтобы процесс демократизации продолжался, мы решительно поддерживаем придание институционального характера консультациям между федеральным правительством и федеральными штатами, что поможет выйти из очередного тупика.

Эстония подчеркивает также необходимость принятия мер и создания правозащитных институтов. В этой связи мы подтверждаем важность создания Независимой национальной комиссии по правам человека, которая должна играть ключевую роль в поощрении и защите прав человека. Нас также по-прежнему глубоко беспокоит законопроект о преступлениях на сексуальной почве, и мы вновь призываем Сомали соблюдать свои международные обязательства в области прав человека и провести парламентские обсуждения первоначального законопроекта о сексуальных преступлениях.

Ситуация в области безопасности по-прежнему представляет серьезную проблему, и я самым решительным образом осуждаю продолжающиеся нападения «Аш-Шабааб». Конфликт оказывает катастрофическое воздействие на гражданское население, включая женщин и детей, и вызывает серьезную озабоченность. События ближайших месяцев будут иметь решающее значение для согласования пути продвижения к конечной цели, заключающейся в том, чтобы Сомали в полной мере взяла на себя ответственность за свою безопасность. В этой связи мы приветствуем прогресс, достигнутый федеральным правительством Сомали в деле обновления плана на переходный период, и с интересом ожидаем конечного варианта плана, который должен быть реалистичным с точки зрения его сроков, задач и целей. Мы также с интересом ожидаем заключения независимой оценки и настоятельно призываем все ключевые заинтересованные стороны к взаимодействию с независимой группой. Эстония подчеркивает важность использования всеобъемлющего подхода к безопасности, поскольку «Аш-Шабааб» нельзя победить одними

лишь военными средствами; наряду с военными операциями ключевое значение имеют организационное строительство и оказание поддержки.

Эстония глубоко обеспокоена тяжелой гуманитарной ситуацией. После того как в результате тройной угрозы пандемии коронавирусной инфекции, нашествия саранчи и наводнений в Сомали сложилась сложная гуманитарная ситуация, теперь страна готовится к возможной засухе в 2021 году. Для удовлетворения резко увеличивающихся гуманитарных потребностей в условиях регулярно происходящих чрезвычайных гуманитарных событий необходимо применять более стратегический подход. Укрепление жизнестойкости сомалийского народа должно оставаться приоритетной задачей.

В заключение от имени Эстонии я хотел бы выразить признательность сотрудникам Организации Объединенных Наций в Сомали, Миссии Африканского союза в Сомали и Сомалийским силам безопасности за их усилия, преданность своему делу и жертвы, которые они принесли ради установления долгосрочного мира и стабильности в Сомали, а также заверить их в нашей поддержке.

Приложение VII

Заявление заместителя Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций Натали Бродхерст Эстиваль

[Подлинный текст на английском и французском языках]

Я хотела бы поблагодарить всех выступавших с сообщениями за их чрезвычайно ценный анализ, который поможет нам лучше понять ситуацию в Сомали. Сегодня я хотела бы остановиться на трех основных моментах.

Во-первых, я хотела бы поговорить о выборах. Хотя недавние соглашения по выборам свидетельствуют о позитивной динамике сближения сомалийского федерального правительства и федеральных штатов, мы сожалеем о том, что не удалось применить принцип «один человек — один голос» и что не все сомалийцы смогут принять непосредственное участие в следующих выборах. Тем не менее наша приоритетная задача должна заключаться в обеспечении доверия к этому избирательному процессу, а это означает, что выборы должны быть проведены в запланированные сроки, а также в обеспечении всеохватывающего характера данного процесса, о чем говорили многие из сегодняшних ораторов. Большое значение будет иметь полноценное участие женщин, особенно с учетом того, что в этом году отмечается особая важность повестки дня по вопросу о женщинах и мире и безопасности. Мы также призываем обеспечить участие молодежи в соответствии с резолюцией 2535 (2020).

Мое второе замечание касается гуманитарной ситуации и обстановки в плане безопасности. Франция по-прежнему крайне обеспокоена положением в этой области. «Аш-Шабааб» продолжает свои смертоносные нападения на гражданское население, жизнь которого, как мы знаем, уже стала тяжелее из-за пандемии коронавирусной инфекции и разрушительных последствий изменения климата, будь то нашествие саранчи или чрезвычайно суровые погодные условия. В этой связи Франция призывает гарантировать нуждающемуся населению гуманитарный доступ. Мы осуждаем нападения на гуманитарный и медицинский персонал и деятельность по созданию препятствий для гуманитарного доступа.

Мы также призываем к осуществлению в полном объеме заключительных рекомендаций Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, которые были приняты в августе. «Аш-Шабааб» также совершает нападения на сомалийские силы безопасности и всех их союзников, в первую очередь на персонал Миссии Африканского союза в Сомали. Франция подчеркивает, что после 2021 года Миссия должна будет радикально измениться, чтобы обеспечить передачу функций сомалийским силам безопасности. В этой связи Франция полностью поддерживает генерал-лейтенанта дус Сантуса Круса и его команду, которым Совет Безопасности поручил провести независимую оценку. Мы призываем все стороны действовать конструктивно для обеспечения учета всех точек зрения в ходе оценки и своевременного представления 10 января 2021 года доклада по ее результатам.

Как отмечали и другие ораторы, борьбу с «Аш-Шабааб» нельзя рассматривать только как проблему безопасности. Я приветствую принятие резолюции 2551 (2020), которая продлевает действие режима санкций, в частности предписывает принимать более жесткие меры для борьбы с финансированием «Аш-Шабааб». Борьба с терроризмом будет эффективной только в том случае, если она станет частью усилий по поддержке управления

страной и ее экономического восстановлению. Это серьезная и долгосрочная задача, в решении которой участвуют Организация Объединенных Наций, Африканский союз и Европейский союз, и мы должны прилагать соответствующие усилия в этом направлении.

В этой связи мы поддерживаем продолжающиеся усилия по укреплению верховенства права и установлению демократии в Сомали. Принятие пересмотренной конституции, уважение прав человека и борьба с безнаказанностью абсолютно необходимы для построения прочного мира. В этой связи я приветствую недавнее назначение правительством Сомали специального прокурора для расследования нападений на журналистов.

В заключение следует отметить, что первым оплотом в борьбе с терроризмом является жизнестойкость общества. И в этом плане Франция присоединяется к многочисленным наблюдателям, которые выразили свою озабоченность в связи с законодательными изменениями в Сомали в отношении сексуального насилия и ранних или принудительных браков. Это чрезвычайно серьезный и вызывающий тревогу шаг назад в выполнении международных и региональных обязательств, участником которых является Сомали, и он может лишь ослабить общество.

Приложение VIII

Заявление заместителя Постоянного представителя Германии при Организации Объединенных Наций Гюнтера Зауттера

Прежде всего позвольте мне высказать пару замечаний о прогрессе, достигнутом в избирательном процессе. Положительным моментом является возобновление политического диалога между федеральным правительством и всеми штатами — членами федерации. Все стороны должны продолжать этот диалог для достижения ощутимого прогресса. Мы сожалеем, что принятая избирательная модель не оправдала наших ожиданий и не соответствует обещаниям правительства. Этот вопрос мы подробно обсуждали на предыдущем заседании Совета Безопасности по Сомали (см. S/PV.8755). Тем не менее заслуживающие доверия, транспарентные и справедливые выборы по-прежнему возможны, и они остаются ключом к процессу государственного строительства в Сомали. В этой связи мы надеемся и рассчитываем, что избирательный процесс будет проходить в мирной обстановке и что согласованная 30-процентная квота для женщин будет соблюдена.

Мое второе замечание касается ситуации в области безопасности. Поскольку общая ситуация в плане безопасности остается нестабильной, обеспечение безопасности в ходе выборов и в предстоящие недели должно быть одним из главных приоритетов. Мы призываем все заинтересованные стороны активизировать свои усилия и завершить работу по обновлению и осуществлению плана обеспечения безопасности в переходный период. Ключевое значение в этом отношении по-прежнему имеет сотрудничество между федеральным правительством и штатами — членами федерации. Мы отмечаем, что в настоящее время ведутся подготовительные работы, в частности обнародован проект национального плана обеспечения безопасности в ходе выборов. Также весьма высокой оценки заслуживает прогресс, достигнутый в деятельности по созданию институционального потенциала на основе подготовки кадров и стратегических консультаций. Кроме того, мы хотели бы подчеркнуть важность повышения ответственности Сомали и эффективной координации между сектором безопасности и международными и региональными партнерами.

Миссия Африканского союза в Сомали продолжает играть ключевую роль в обеспечении безопасности Сомали. Мы видим это во многих ситуациях. Тем не менее крайне важно продолжать анализировать способы преобразования ее деятельности. Характер существующих угроз может измениться, но мы не должны забывать о нашей общей цели, которая заключается в том, чтобы Сомали взяла на себя всю полноту ответственности за свою собственную безопасность. В этом контексте мы считаем, что проводимая в настоящее время независимая оценка является важной возможностью для всех партнеров, в том числе сомалийских властей, стран, предоставляющих войска, и Африканского союза. Мы считаем, что все партнеры должны вносить активный и конструктивный вклад. Мы также с нетерпением ожидаем открытой и откровенной дискуссии на мероприятии по вопросам безопасности, которое будет организовано совместно Европейским союзом, Африканским союзом и Сомали 30 ноября.

Что касается прав человека, то мы глубоко обеспокоены недавно принятыми в Сомалиленде законопроектами, которые ослабляют защиту жертв сексуального насилия и не соответствуют международным нормам в области прав человека. Об этом говорили и другие делегации, и мы тоже весьма встревожены. Ответственность за защиту прав жертв сексуального

насилия лежит на государственных властях. Вот почему мы также призываем восстановить принятый в Сомалиленде первоначальный закон об изнасилованиях и преступлениях на сексуальной почве. Кроме того, мы призываем к тому, чтобы вступил в силу федеральный законопроект о сексуальных преступлениях от 2018 года. Оба этих документа соответствуют международным стандартам в области прав человека.

Мы также обеспокоены сообщениями о случаях сексуального насилия, связанного с конфликтом, при этом, по сообщениям, преступниками являются члены правительственных учреждений. Такое поведение недопустимо. Однако мы рады тому, что для сомалийских полицейских сил и пяти государственных полицейских служб были организованы программы подготовки, направленные на борьбу с такими чудовищными преступлениями, и что уже разработан план последующих действий.

Мы также обеспокоены ростом числа нападений на журналистов, многие из которых по-прежнему подвергаются произвольным арестам и задержаниям. Свобода выражения мнений и свобода печати всегда важны, и их необходимо защищать, но особое значение они приобретают в преддверии выборов. Мы приветствуем назначение федеральным правительством специального прокурора для расследования убийств журналистов и настоятельно призываем привлечь виновных к ответственности.

Наконец, я хотел бы сделать замечание относительно климата и безопасности в Сомали. Воздействие экологических потрясений, вызванных изменением климата, становится все более очевидным. Наводнения и засухи — это лишь два примера. Специальный представитель Суон проинформировал об этой динамике неофициальную группу экспертов по вопросам климата и безопасности. Мы хотели бы еще раз поблагодарить г-на Суона за то, что он пролил свет на этот важный вопрос. Мы также признательны за то, что в докладе Генерального секретаря (S/2020/1113) эти факторы приняты к сведению. Мы воздаем должное Специальному представителю Суону за прекрасную работу в этом направлении, которую он и его сотрудники уже проводят на местах. Мы призываем его Миссию и систему Организации Объединенных Наций систематически учитывать факторы риска, связанные с климатом, в своем анализе и своих усилиях. Германия готова оказывать поддержку Организации Объединенных Наций в этой работе.

Приложение IX

Заявление Постоянного представителя Индонезии при Организации Объединенных Наций Диана Трианшаха Джани

Для меня большая честь выступать с этим заявлением от имени Индонезии и Вьетнама, двух государств — членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии, являющихся членами Совета Безопасности.

Прежде всего я хотел бы приветствовать присутствующего на этом заседании премьер-министра Сомали Его Превосходительство г-на Мохамеда Хусейна Робле. Я хотел бы также поблагодарить специальных представителей Суона и Мадейру, а также г-жу Зайнаб Хассан за их содержательные выступления.

Мы приветствуем позитивные события в Сомали, в частности продолжающийся диалог между федеральным правительством и лидерами штатов — членов федерации, который положил конец политическому тупику, сохранявшемуся с 2018 года. Только благодаря продолжению диалога в духе единства и сотрудничества Сомали сможет решить стоящие перед ней политические и гуманитарные проблемы, а также проблемы в области безопасности. Мы также приветствуем назначение премьер-министра и формирование его нового кабинета.

С учетом вышесказанного я хотел бы отметить три момента.

Во-первых, соглашение, достигнутое правительством Сомали и штатами — членами федерации в отношении условий и сроков проведения выборов, является важной вехой. Мы отмечаем, что избирательная модель отражает прогресс по сравнению с моделью 2016 года: расширены избирательные права и гарантирована 30-процентная квота для женщин в парламенте. Нас воодушевляет общее признание этой модели политическими партиями и организациями гражданского общества. Мы ожидаем дальнейших разъяснений по нескольким аспектам процедур и решения ряда остающихся вопросов. Мы надеемся, что избирательную модель удастся внедрить безопасным и мирным образом в соответствии с согласованными сроками.

Важно также создать благоприятные условия и активизировать необходимые меры защиты гражданского населения в ходе избирательного процесса. Мы хотели бы также подтвердить необходимость дальнейшей международной поддержки усилий по государственному строительству, включая укрепление государственных институтов и пересмотр конституции, которые, как мы надеемся, принесут долгосрочный мир и процветание Сомали. В этой связи мы приветствуем подписание правительством Сомали и Организацией Объединенных Наций Рамочной программы Организации Объединенных Наций по сотрудничеству в области устойчивого развития, приоритеты которой соответствуют приоритетам национального плана развития Сомали.

Во-вторых, мы по-прежнему обеспокоены нестабильной ситуацией в плане безопасности. Несмотря на усилия сомалийских сил безопасности и Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ), «Аш-Шабааб» продолжает демонстрировать способность к организации нападений, в том числе нападений с использованием самодельных взрывных устройств и резонансных нападений с участием террористов-смертников. Мы вновь осуждаем все недавние нападения, совершенные «Аш-Шабааб», и выражаем соболезнования правительству и народу Сомали, особенно родственникам погибших. Хотели бы еще раз заявить о том, что любые подобные нападения недопустимы и

что все виновные должны быть привлечены к ответственности. Мы особенно обеспокоены тем, что «Аш-Шабааб» продолжает совершать нападения на Сомалийскую национальную армию (СНА) и АМИСОМ в освобожденных районах в Нижней Шабелле.

Вновь заявляем о важности пересмотра под руководством сомалийцев плана на переходный период, что позволит заложить основу для переходного процесса в сфере безопасности в Сомали, в том числе в том, что касается международной поддержки в будущем. Кроме того, мы считаем, что крайне важно продолжать усилия по формированию сил, а также по подготовке кадров и наращиванию потенциала СНА.

В третьих, тревогу вызывает гуманитарная ситуация в Сомали. Обрушившиеся на страну сразу три бедствия — пандемия коронавирусного заболевания, наводнения и нашествие пустынной саранчи — привели к увеличению числа перемещенных лиц и людей, нуждающихся в гуманитарной помощи. Мы обеспокоены тем, что недостаточное финансирование и сохраняющееся отсутствие безопасности являются серьезными препятствиями на пути гуманитарных усилий. Призываем международных партнеров увеличить объем финансирования в целях поддержки плана гуманитарного реагирования и облегчения страданий сомалийского народа. Мы осуждаем нападения на гуманитарный персонал и вновь подчеркиваем важность обеспечения беспрепятственной гуманитарной помощи и гуманитарного содействия.

Наконец, мы вновь заявляем о том, что наша страна с уважением относится к суверенитету и территориальной целостности Сомали, и выражаем нашу глубочайшую признательность Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали, Отделению Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали, АМИСОМ и всем тем, кто трудится на благо прочного мира и стабильности в Сомали.

Приложение X

Заявление заместителя Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций Анны Евстигнеевой

[Подлинный текст на русском языке]

Приветствуем участие в сегодняшней видеоконференции премьер-министра Сомали Его Превосходительства г-на Мохамеда Хусейна Робле.

Мы благодарим Специального представителя Генерального секретаря по Сомали г-на Джеймса Суона и представителя сомалийской неправительственной организации г-жу Зайнаб Хассан за их ценные доклады, а также Специального представителя Председателя Комиссии Африканского союза по Сомали и главу Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) г-на Франшишку Мадейру.

Внимательно ознакомились с очередным квартальным докладом Генерального секретаря (S/2020/1113). Важнейшая задача для Сомали на ближайшую перспективу — проведение стартующих уже 1 декабря национальных выборов. Приветствуем достигнутый в стране широкий консенсус по модели предстоящего голосования. Рассчитываем, что в ближайшие дни Могадишо удастся разрешить с федеральными штатами все остающиеся неурегулированными вопросы, в том числе касающиеся формирования электоральных комитетов в федеральных штатах, а главное — обеспечения безопасности на избирательных участках. Призываем африканских миротворцев и ооновцев внести посильный вклад на этом направлении, а регионалов — сохранять приверженность взятым обязательствам.

С удовлетворением отмечаем достигнутые федеральным правительством Сомали на фоне подготовки к выборам подвижки в политическом диалоге с федеральными штатами. Рассчитываем, что правительству в скором времени удастся возобновить переговоры с Сомалилендом, продолжить нормализацию отношений с Джубалендом. Надеемся на дальнейший прогресс и в работе по пересмотру федеральной конституции. Согласны, что дальнейшему продвижению вперед способствовала бы институционализация этого диалога. Призываем Специального представителя Суона не ослаблять усилия на этот счет.

Обратили внимание на содержащиеся в докладе Генерального секретаря оценки двух законопроектов по тематике сексуального насилия, находящихся на рассмотрении в федеральном парламенте и парламенте Сомалиленда. Считаем, что все связанные с этими документами озабоченности должны разрешаться при строгом уважении суверенитета и политической независимости Сомали.

Вынуждены констатировать, что ситуация с безопасностью в стране остается напряженной. «Аш-Шабааб» не прекращает террористические вылазки, полагаясь на тактику политических убийств с задействованием все более изощренных самодельных взрывных устройств. Отмечаем способность группировки адаптироваться к оказываемому на нее давлению. Серьезное беспокойство вызывает активизация в последнее время «Аш-Шабааб» в Могадишо, а также в федеральных штатах Хиршабелле и Галмудуг.

На этом фоне АМИСОМ остается ключевым компонентом противодействия террористам. Роль миротворцев особенно возрастает в свете предстоящего электорального процесса. С нетерпением ожидаем завершения обновления плана передачи ответственности за безопасность в стране от

АМИСОМ Сомалийской национальной армии. В то же время выступаем против попыток форсировать сокращение Миссии. По-прежнему исходим из того, что любые решения относительно вывода африканских миротворцев из Сомали должны приниматься с учетом прогресса в подготовке Сомалийской национальной армии, а также строительстве единой национальной архитектуры безопасности.

Рассчитываем, что активизации усилий на перечисленных направлениях будет способствовать предусмотренная резолюцией 2520 (2020) независимая оценка международного содействия обеспечению безопасности Сомали, призываем команду независимых экспертов плотнее сотрудничать с регионалами, прежде всего с Африканским союзом.

Приложение XI

Заявление Постоянного представителя Южной Африки при Организации Объединенных Наций Джерри Матжилы

Я хотел бы поблагодарить Вас, г-жа Председатель, за организацию этого важного и своевременного заседания, посвященного ситуации в Сомали. Имею честь выступить с этим заявлением от имени Нигера, Южной Африки, Туниса и Сент-Винсента и Гренадин (группы «А3+1»).

Сейчас, когда проводится этот брифинг, можно заметить, что Сомали вышло на важный этап в своей политической жизни — речь о проведении выборов в 2020–2021 годах, — и мы видим значительный прогресс, достигнутый всеми сомалийскими партиями и лидерами, особенно в том, что касается модели, графика и процедур проведения этих выборов.

Страны группы «А3+1» хотели бы поблагодарить Генерального секретаря за его доклад о ситуации в Сомали (S/2020/1113). Признательны также Специальному представителю Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали (МООНСОМ) г-ну Джеймсу Суону и Специальному представителю Председателя Комиссии Африканского союза по Сомали и главе Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) г-ну Франсишку Мадейре за их сообщения. Мы воздаем должное всем, кто участвует в этом процессе, за их неизменную приверженность и усилия в поддержку стабилизации и продолжающихся процессов государственного строительства в Сомали.

Наше сегодняшнее заявление будет посвящено четырем важным вопросам и событиям в Сомали, а именно: политическим событиям, которые включают в себя подготовку к выборам, ситуации в области безопасности и гуманитарной ситуации и роли миссий Организации Объединенных Наций и Африканского союза (АС).

Что касается политических событий, то группа «А3+1» выражает признательность федеральному правительству Сомали и штатам — членам федерации за недавно проведенные ими важные консультации и достигнутые соглашения, которые представляют собой важные шаги на пути к достижению широкого политического консенсуса по ключевым вопросам, в частности в отношении проведения всеобщих выборов в 2021 году. В этой связи мы приветствуем соглашение, достигнутое сомалийскими лидерами в отношении модели и графика проведения выборов в целях обеспечения того, чтобы всеобщие выборы были проведены в соответствии с графиком в конце 2020 года — начале 2021 года. Нас обнадеживает обнародование проекта национального плана обеспечения безопасности в ходе выборов. Считаем, что для проведения успешных и безопасных выборов в Сомали необходимо всестороннее участие полиции, армии, АМИСОМ и других международных партнеров, а также обмен информацией между ними и координация их действий. Это еще раз продемонстрирует, что Сомали добивается заметного прогресса в решении проблем в области безопасности и в противодействии пропаганде и дестабилизирующим усилиям вооруженных групп.

Мы также отдаем должное всем политическим заинтересованным сторонам в Сомали, включая организации гражданского общества, за их приверженность укреплению демократии, в частности в целях обеспечения своевременного проведения заслуживающих доверия выборов, предоставления женщинам 30-процентной квоты мест в парламенте и защиты суверенитета, независимости, стабильности и единства Сомали. Настоятельно призываем

все заинтересованные стороны в Сомали и далее придерживаться принципа национальной ответственности и сотрудничества во всех аспектах в целях достижения широких договоренностей по таким важнейшим вопросам, как реализация их стремления к созданию в стране условий для проведения в будущем выборов по принципу «один человек — один голос», завершению работы над проектом Федеральной конституции и учреждению механизмов, направленных, в частности, на обеспечение безопасности и разделение власти.

В этой связи группа «А3+1» поздравляет Его Превосходительство г-на Мохамеда Хусейна Робле с избранием на пост нового премьер-министра Сомали и с формированием его нового инклюзивного и представительного кабинета. Надеемся, что новое правительство будет и далее развивать значительные успехи, достигнутые Сомали в последние годы в решении своих приоритетных политических и экономических задач, а также приоритетных задач в области безопасности.

Группа «А3+1» по-прежнему обеспокоена сохраняющейся нестабильной обстановкой в плане безопасности в Сомали. Решительно осуждаем все нападения, в частности те, которые были совершены «Аш-Шабааб» на сомалийских гражданских лиц, силы безопасности, АМИСОМ, Организацию Объединенных Наций и международное сообщество, в том числе на объекты критически важной инфраструктуры, с применением самодельных взрывных устройств (СВУ) и заминированных автомобилей. Поэтому мы воздаем должное персоналу АМИСОМ и Сомалийским силам безопасности, которые жертвуют жизнью в стремлении обеспечить мир, стабильность и развитие в Сомали. Подчеркиваем, что виновные в совершении этих чудовищных преступлений не должны оставаться безнаказанными.

Мы вновь обращаемся к федеральному правительству Сомали с настоятельным призывом продолжать при поддержке Организации Объединенных Наций, АМИСОМ, МООНСОМ и международных партнеров формирование, подготовку и обеспечение ресурсами боеспособных и эффективных сомалийских национальных сил, которые в конечном счете возьмут на себя ответственность за обеспечение безопасности в стране в соответствии с пересмотренным планом Сомали на переходный период и национальной архитектурой безопасности. Недавнее решение Совета Безопасности дополнительно смягчить оружейное эмбарго в Сомали будет способствовать укреплению потенциала и возможностей Сомалийских сил безопасности.

Выражаем решительное осуждение в связи с инцидентами, в ходе которых, как сообщается, гибнут гражданские лица и совершается сексуальное насилие в связи с конфликтом, в результате которого по-прежнему в несоразмерно большей степени страдают женщины и девочки. Кроме того, решительно осуждаем зарегистрированные в течение рассматриваемого периода серьезные нарушения в отношении детей, включая их похищение, вербовку, использование и убийства, а также нанесение им увечий. Необходимо принять более эффективные меры для предотвращения этих нарушений в соответствии с нормами международного права прав человека и международного гуманитарного права. Поэтому мы поддерживаем настоятельные призывы к установлению личности всех виновных в совершении таких преступлений и привлечению их к ответственности.

Что касается гуманитарной ситуации, то Сомали сталкивается с потрясениями, обусловленными тремя бедствиями, — пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), нашествием пустынной саранчи и наводнениями. Эти проблемы привели к обострению гуманитарного кризиса

в Сомали. В частности, пандемия COVID-19 усугубляет существовавшие ранее проблемы, подрывает социально-экономический прогресс и отражается на источниках средств к существованию простых сомалийцев. Мы высоко оцениваем действия гуманитарных партнеров по расширению поддержки, которую они оказывают сомалийским властям в целях преодоления последствий COVID-19.

Группа «А3+1» отмечает, что в течение рассматриваемого периода широко распространенным явлением в Сомали оставалось негативное воздействие наводнений, вызванных изменением климата. Мы обеспокоены тем, что эти факторы будут и впредь усугублять такие проблемы, как перемещение людей, отсутствие продовольственной безопасности и возникновение вспышек заболеваний, передаваемых через воду, а также оказывать негативное воздействие на наличие средств к существованию у тех, кто оказался в наиболее уязвимом положении по всей стране. В этой связи Сомали нуждается в постоянной поддержке со стороны международного сообщества и гуманитарных партнеров для смягчения последствий этого тройного удара. Поддерживаем призыв Генерального секретаря выделить дополнительные финансовые средства, которые срочно необходимы для продолжения оказания гуманитарной помощи.

Сожалеем, что одним из главных препятствий для проведения гуманитарных операций по-прежнему является обстановка в плане безопасности. Решительно осуждаем зарегистрированные и продолжающиеся инциденты с применением насилия в отношении персонала гуманитарных организаций, включая зарегистрированные инциденты, в ходе которых погибли, были похищены и в том числе задержаны гуманитарные работники. Кроме того, принимаем к сведению упомянутые в докладе Генерального секретаря нападения на журналистов и нарушения свободы выражения мнений и призываем сомалийские власти принять необходимые меры для решения этих вопросов.

Группа «А3+1» отмечает серьезные социально-экономические проблемы, с которыми сталкивается Сомали и которые негативно сказываются на расширении некоторых видов деятельности в области безопасности, включая освобождение большего числа районов. Несмотря на эти трудности, воздаем должное Сомали за прогресс, которого она добилась в достижении всех структурных контрольных показателей, что было установлено в ходе первой обзорной миссии Международного валютного фонда в рамках расширенного кредитного механизма. Кроме того, с удовлетворением отмечаем проведение вспомогательной операции Всемирного банка по финансированию политики в области развития в поддержку преодоления тройного кризиса, вызванного пандемией COVID-19, нашествием пустынной саранчи и наводнениями. Эти меры поддержки гарантируют сохранение жизнеспособности экономики Сомали в условиях сохраняющихся проблем.

Что касается роли Организации Объединенных Наций и миссий АС, то мы высоко оцениваем неизменную приверженность делу Организации Объединенных Наций в лице МООНСОМ, Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали (ЮНСОС), АМИСОМ и Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, а также федерального правительства и штатов — членов федерации Сомали и международных партнеров, которые прилагают постоянные усилия и добиваются прогресса в деле обеспечения стабилизации и укрепления федерализма и государственного строительства в Сомали.

Мы обеспокоены тем, что серьезный дефицит финансирования испытывают целевые фонды Организации Объединенных Наций для поддержки АМИСОМ и Сомалийских сил безопасности. Это окажет негативное воздействие на возможности ЮНСОС оказывать АМИСОМ и Сомалийским силам безопасности необходимую материально-техническую поддержку, проводить подготовку и наставническую работу, а также поставлять оснащение для борьбы с угрозой СВУ. Призываем увеличить объем взносов в эти целевые фонды, поскольку отсутствие финансирования может свести на нет успехи, достигнутые Сомали при поддержке миссий Организации Объединенных Наций и Африканского союза.

Настоятельно призываем к продолжению и укреплению рабочих отношений между АМИСОМ и МООНСОМ, с тем чтобы оказать Сомали помощь в принятии на себя ответственности за решение своих собственных проблем в области безопасности, как это предусмотрено в плане Сомали на переходный период. С нетерпением ожидаем завершения работы над обновленным планом на переходный период, в соответствии с которым будет осуществляться передача обязанностей по обеспечению безопасности со стороны АМИСОМ Сомалийским силам безопасности. Однако мы вновь заявляем, что свертывание деятельности и окончательный вывод АМИСОМ из Сомали должны осуществляться с учетом конкретных условий и зависеть от обстановки в плане безопасности в стране.

Группа «А3+1» выступает за продолжение присутствия АМИСОМ и МООНСОМ в Сомали, поскольку нынешняя обстановка в плане безопасности остается нестабильной и характеризуется частыми террористическими нападениями. Мы также согласны с замечаниями Генерального секретаря о том, что успешный переходный процесс требует наличия в Сомали соответствующих институтов, формирования сил и укрепления потенциала Сомалийских служб безопасности в области надзора, управления и обеспечения жизнедеятельности, в том числе за счет финансовой, оперативной и материально-технической поддержки. Необходимо прилагать более активные усилия для достижения этих контрольных показателей.

Мы также признаем актуальность проведения регулярных оценок и обзоров помощи, оказываемой Сомали Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом. Мы хотели бы подчеркнуть исключительную важность выяснения и учета мнений соответствующих ключевых заинтересованных сторон на континенте, включая Африканский союз, Межправительственную организацию по развитию (ИГАД) и страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, в отношении оказания международной поддержки Сомали в период после 2021 года. Невозможно добиться реального прогресса ни в Сомали, ни где-либо еще на Африканском континенте без активного участия его народов в поиске путей решения африканских проблем и завершения вооруженных конфликтов, а также без их вклада в выполнение этих задач.

В заключение хочу заверить, что мы высоко оцениваем постоянные усилия региональных и субрегиональных партнеров и международного сообщества, включая, в частности, Организацию Объединенных Наций, АС, Европейский союз и ИГАД, по обеспечению политической стабильности в Сомали и в регионе и по поддержке процессов обеспечения мира, безопасности и миростроительства, осуществляемых под руководством и при участии самих сомалийцев.

Приложение XII

Заявление исполняющего обязанности заместителя Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций Джеймса Роско

Я благодарю присутствующих на сегодняшнем заседании докладчиков Специального представителя Суона, посла Мадейру и г-жу Хассан за представленную чрезвычайно полезную и подробную информацию.

Как это ни прискорбно, я вынужден начать свое выступление с мрачного замечания о том, что, несмотря на призывы Генерального секретаря к прекращению огня, движение «Аш-Шабааб» продолжает совершать нападения. Мы решительно осуждаем любые террористические акты, в том числе убийство только в прошлом месяце двух гуманитарных работников. Соединенное Королевство выражает соболезнования семьям погибших и вновь заявляет о своей солидарности с Сомали в борьбе с терроризмом. Позвольте мне еще раз сказать о том, что согласно нормам международного гуманитарного права всем сторонам абсолютно необходимо обеспечивать безопасность сотрудников гуманитарных организаций и предоставлять им беспрепятственный доступ к нуждающимся.

Поскольку нынешний политический цикл близится к своему завершению, я хотел бы проанализировать достигнутый Сомали прогресс, а определенный прогресс действительно достигнут. В марте Сомали удалось в рамках Инициативы в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью добиться облегчения своего долгового бремени. Стране удалось добиться принятия такого решения благодаря впечатляющим экономическим показателям, и теперь она может получить доступ к новому международному финансированию. Благодаря международной поддержке федеральное правительство расширило базу своих доходов. Сомали добивается прогресса в укреплении своей устойчивости к гуманитарным кризисам, и при поддержке Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) Сомалийская национальная армия отвоевывает у «Аш-Шабааб» территории и удерживает их под своим контролем. Это долгосрочный, а не краткосрочный процесс. Но на данном этапе успехи налицо.

Сейчас, когда в Сомали дан старт избирательному процессу, мы приветствуем достигнутую федеральным правительством и штатами — членами федерации договоренность относительно модели проведения выборов в 2020–2021 годах и особо указываем на необходимость сохранения такого единодушия. Сейчас мы настоятельно призываем все заинтересованные стороны совместными усилиями обеспечить своевременное проведение такого инклюзивного и внушающего доверие избирательного процесса, который предусматривал бы 30-процентную квоту для женщин. И я хочу еще раз сказать г-же Хассан, насколько полезно было услышать от нее информацию о том, как организации гражданского общества добиваются достижения этого показателя, а также о тех проблемах, с которыми им все еще приходится иметь дело.

Я хочу выразить нашу глубокую обеспокоенность в связи с активизирующимися попытками пресечь свободу слова, включая случаи нападения на журналистов, их запугивания и убийства. Сейчас, когда Сомали готовится к проведению избирательного процесса, сомалийскому руководству надлежит обеспечить, чтобы политическое пространство и далее оставалось

открытым для выражения всего многообразия мнений. Помимо избирательного процесса решающее значение для стабильности Сомали в долгосрочной перспективе имеет приверженность эффективному федерализму, включающая строительство государственных институтов и распределение ресурсов и властных полномочий таким образом, чтобы это отвечало лучшим интересам сомалийского народа. Мы настоятельно призываем сомалийских лидеров поделиться с нами своим видением мер по достижению всеобъемлющего политического урегулирования, завершению работы над конституцией и обеспечению проведения прямых выборов в 2024–2025 годах. Мы рекомендуем им максимально использовать выгоды в результате уменьшения бремени задолженности путем активизации и повышения эффективности экономического сотрудничества на федеральном уровне и настоятельно призываем их продолжить работу над формированием четкой концепции реформы сектора безопасности после 2021 года. Сейчас, когда страна вступает в следующий цикл политических реформ, Сомали и международному сообществу следует вновь подтвердить свою приверженность принципам взаимной подотчетности. Соединенное Королевство вновь заявляет о своей поддержке долгосрочной стабильности и развития Сомали.

Я хочу еще раз затронуть проблему безопасности в Сомали, которая остается весьма острой. Во-первых, хотел бы еще раз воздать должное странам, предоставляющим для АМИСОМ свои войска (СПВ), и силам безопасности Сомали за их неизменную самоотверженность и самопожертвование. Мы приветствуем продление действия режима санкций в отношении Сомали и решимость международного сообщества противостоять движению «Аш-Шабааб», пресекая ему доступ к оружию и незаконному финансированию.

Мы выражаем глубокую обеспокоенность тревожными статистическими данными, касающимися детей в условиях вооруженного конфликта, а также сексуального и гендерного насилия в Сомали. Мы одобряем поставленные перед Миссией Организации Объединенных Наций по содействию Сомали задачи и ее санкционные мандаты в части представления докладов о положении в области прав человека. Все силы должны быть направлены на то, чтобы прекратить страдания людей.

Мы также приветствуем усилия федерального правительства по обновлению плана на переходный период в Сомали. Огромное значение имеет соблюдение установленного на конец 2021 года срока, когда к сомалийским властям должны перейти от АМИСОМ более широкие руководящие функции. Наши партнеры в Африканском союзе и из числа стран, предоставляющих войска в состав АМИСОМ, идут на громадные жертвы, оказывая Сомали поддержку в ее усилиях по восстановлению своего контроля над собственной безопасностью. Очевидно, что такая поддержка понадобится и после 2021 года. Но столь же очевидно и то, что у нас есть возможность поддержать АМИСОМ в ее усилиях помочь сомалийцам в обеспечении их собственной безопасности.

Для того чтобы у партнеров Сомали была возможность обдумать, как совместными усилиями реализовать концепцию безопасности в этой стране, данный вопрос необходимо обсудить вместе с партнерами, в том числе на предстоящей конференции Европейского союза по вопросам безопасности, а также, что особенно важно, в ходе проведения санкционированной Советом Безопасности независимой оценки. Призываю всех приложить конструктивное участие в этой работе, поскольку в следующем году нам предстоит принять новый мандат.

Наконец, Сомали переживает вызванный климатическими явлениями и конфликтом затяжной гуманитарный кризис, который усугубляется тем, что

Специальный представитель Суон назвал тройной катастрофой, вызванной пандемией коронавирусного заболевания, нашествием саранчи и наводнениями. За последний финансовый год Соединенное Королевство предоставило Сомали гуманитарную помощь на сумму 64 млн фунтов стерлингов. Мы призываем международное сообщество выделять больше средств на гуманитарное реагирование и на усилия по укреплению долгосрочной устойчивости к кризисам.

В заключение хочу остановиться на следующих трех моментах. Во-первых, подчеркнуть, что для поддержки Сомали в ее усилиях по преодолению затяжных гуманитарных кризисов крайне необходимы совместные и согласованные международные меры реагирования на них. Во-вторых, вновь обращаюсь к федеральному правительству с призывом обеспечить своевременное проведение инклюзивного и честного избирательного процесса, о чем уже была достигнута договоренность. И, наконец, хотел бы подчеркнуть, что долгосрочный мир и стабильность в Сомали зависят от выполнения четкого плана обеспечения ее безопасности, политического видения пути повышения эффективности сотрудничества на федеральном уровне, постоянной международной поддержки и обеспечения взаимной подотчетности.

Приложение XIII

Заявление Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций Келли Крафт

Мы глубоко признательны Специальному представителю Суону за его сегодняшний брифинг и за его работу непосредственно в Сомали. Соединенные Штаты поддерживают усилия Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали и будут и впредь оказывать Миссии поддержку в ее работе по оказанию поддержки Сомали и ее народу.

Предстоящие месяцы в Сомали будут особенно важными для определения будущей траектории развития страны. Благодаря конструктивному диалогу между сомалийскими лидерами в последние несколько месяцев была разработана модель выборов. Хотя мы и сознаем, что эта согласованная модель не отвечает принципу «один человек — один голос», разделяемый большинством сомалийцев, нас обнадеживает тот мирный процесс, посредством которого была согласована эта модель, а также то, как федеральное правительство и штаты — члены федерации использовали диалог для достижения этой договоренности.

Мы настоятельно призываем федеральное правительство Сомали и штаты — члены федерации продолжить диалог для достижения консенсуса по всем касающимся избирательного процесса вопросам — от состава избирательных органов до количества мест, отводимых в парламенте Сомалиленду. Соединенные Штаты настоятельно призывают все стороны строго соблюдать 30-процентную квоту которую правительство Сомали обязалось выделить для женщин. Наконец, мы призываем к дальнейшей проработке и своевременному осуществлению проекта национального плана обеспечения безопасности в ходе выборов, отмечая при этом, что до запланированного на 1 декабря начала парламентских выборов остается всего несколько дней.

Конфликт и терроризм остаются серьезными препятствиями на пути Сомали к долгосрочной стабильности и развитию. Соединенные Штаты преисполнены решимости оказывать поддержку усилиям африканцев по устранению опасностей, угрожающих не только Сомали, но и всему региону. Мы самым решительным образом осуждаем продолжающиеся нападения «Аш-Шабааб» на ни в чем не повинных сомалийских мирных граждан, гуманитарных работников, государственных должностных лиц и правительственные учреждения. Мы выражаем искренние соболезнования семьям погибших в результате нападения, совершенного 17 ноября в Могадишо.

Что касается обновления правительством Сомали плана на переходный период, то важно оказать всестороннюю поддержку в работе по проведению санкционированной Советом Безопасности независимой оценки и сотрудничать в ее реализации. Необходимо подготовиться к обсуждению в феврале 2021 года мандата Миссии Африканского союза в Сомали, чтобы обеспечить эффективное выполнение поставленных в мандате задач и помочь Сомали взять на себя большую полноту ответственности за свою собственную безопасность.

Соединенные Штаты по-прежнему обеспокоены тем, что группировке «Аш-Шабааб» незаконными путями удается получать значительные объемы финансовых средств для своей деятельности. «Аш-Шабааб» продолжает расширять свои доходы за счет неофициального налогообложения и манипулирования официальными и неофициальными учреждениями. По

некоторым сообщениям, «Аш-Шабааб» незаконными путями зарабатывает более 50 млн долл. США в год. Мы с удовлетворением отмечаем, что в последнее время Сомали удалось добиться прогресса в борьбе с финансированием терроризма, и призываем эту страну продолжать сотрудничать с Группой экспертов по Сомали и международными партнерами.

К сожалению, тройной шок от пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19), мощных наводнений и масштабного нашествия саранчи усугубил и без того сложную чрезвычайную гуманитарную ситуацию в Сомали. Соединенные Штаты являются крупнейшим донором Сомали в области гуманитарной помощи и развития и в этом финансовом году предоставили стране более 505 млн долл. США. В рамках этих средств предусмотрено дополнительное финансирование как для борьбы с кризисом в области здравоохранения, вызванным COVID-19, так и для принятия мер реагирования в связи с нашествием саранчи. Мы по-прежнему твердо поддерживаем народ Сомали и призываем других прилагать больше усилий.

Нас обнадеживает тот факт, что сомалийское руководство прилагает усилия для достижения прогресса в деле возвращения страны в международную финансовую систему. В последние годы Сомали провела значительные экономические реформы, а в марте достигла первого этапа облегчения бремени задолженности в рамках Инициативы в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью. Будучи членом Парижского клуба и крупнейшим двусторонним донором Сомали, Соединенные Штаты сотрудничают с правительством Сомали в целях сокращения объема задолженности по займам, которые Соединенные Штаты Америки выдавали стране на протяжении десятилетий, и переноса сроков их погашения. Соединенные Штаты уверены в том, что Сомали встала на путь стабильности и процветания.

Наконец, Соединенные Штаты хотели бы отметить текущую важную работу Организации Объединенных Наций по предотвращению сексуального и гендерного насилия. Мы высоко оцениваем усилия по обеспечению подотчетности и обучению сомалийских властей передовым методам. Эти усилия позволяют реально изменить ситуацию к лучшему, и мы приветствуем общую приверженность решению этой ужасающей проблемы.

Приложение XIV

Заявление премьер-министра Сомали Мохамеда Хусейна Робле

Позвольте мне поздравить Постоянного представителя Сент-Винсента и Гренадин посла Ингу Ронду Кинг со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в ноябре. Мы желаем ей всяческих успехов в выполнении ее мандата.

Пользуясь этой возможностью, я хотел бы выразить глубокую признательность всем делегациям за их соболезнования и сочувствие в связи с недавней кончиной нашего бывшего премьер-министра и министра иностранных дел Его Превосходительства г-на Омара Артеха Галиба. Он оставил неизгладимый след в нашей истории, возглавив страну в самый трудный момент, и мы, несомненно, будем помнить его блестящие лидерские качества, продемонстрированные во время председательства Сомали в Совете Безопасности, и руководство работой первого в истории заседания Совета Безопасности в Африке в январе 1972 года (см. S/PV.1627).

Федеративная Республика Сомали вновь заявляет о своей непоколебимой приверженности дальнейшему тесному сотрудничеству с Миссией Организации Объединенных Наций по содействию Сомали вместе с Миссией Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) в целях оказания помощи в выполнении ее мандата. Поэтому я хотел бы выразить признательность Специальному представителю Генерального секретаря по Сомали и Специальному представителю председателя Комиссии Африканского союза по Сомали за их выступления. Я хотел бы также поблагодарить нашего представителя сомалийского гражданского общества г-жу Зайнаб Хассан за ее сообщение.

Двенадцатого ноября президент Мохамед Абдуллахи Мохамед Фармаджо подписал соглашение о проведении не прямых выборов, которое было принято обеими палатами парламента 26 сентября и является главным результатом всеохватного политического соглашения, согласованного в Могадишо руководством федеральных штатов и федеральным правительством Сомали. График проведения выборов и процедуры, объявленные Национальным консультативным советом 1 октября, будут служить руководством для проведения этих выборов.

В соответствии с согласованным графиком выборы в верхнюю палату и Народную палату должны состояться до конца года. За ними последуют выборы спикеров парламента и выборы президента в период с 1 января по 8 февраля 2021 года. Мы вновь заявляем, что федеральное правительство Сомали привержено цели проведения справедливых и свободных выборов в соответствии с установленным графиком. Поскольку для подготовки к выборам и их материально-технического обеспечения необходимы значительные объемы средств для финансирования оперативных мер и мер безопасности, мы хотели бы, чтобы наши партнеры вновь подтвердили свою готовность оказать своевременную и адекватную техническую и финансовую поддержку соответствующим учреждениям и органам, на которые возложена задача организации выборов 2020–2021 годов и наблюдения за их проведением.

В рамках политической договоренности, которую достигли руководство федерального правительства Сомали и штаты — члены федерации, четко обозначены необходимость сохранения 30-процентной квоты для женщин и тот факт, что она представляет собой механизм обеспечения участия женщин. Федеральное правительство Сомали будет и впредь выступать за

полномасштабную представленность женщин на всех уровнях принятия решений. Позвольте мне подчеркнуть, что 30-процентную квоту для женщин нужно рассматривать в качестве минимального требования, которое должно быть выполнено. В Женской хартии Сомали, одобренной федеральным правительством Сомали, четко говорится, что цель должна заключаться в обеспечении 50-процентной представленности женщин.

Хотя в данный момент невозможно провести выборы по принципу «один человек — один голос», все сомалийцы по-прежнему стремятся к этой цели. Для ее достижения федеральное правительство Сомали сформировало техническую группу в составе сотрудников министерства внутренних дел и Национальной независимой избирательной комиссии и представителей канцелярии премьер-министра для разработки «дорожной карты» по проведению в 2025 году всеобщих выборов по принципу «один человек — один голос». Пользуясь этой возможностью, позвольте мне сообщить Совету о том, что технический комитет уже разработал такую «дорожную карту» и что она будет представлена на утверждение кабинета. Кроме того, прежде чем представить «дорожную карту» для принятия федеральным парламентом, наше правительство проведет консультации с лидерами штатов — членами федерации и другими заинтересованными сторонами. Именно поэтому федеральное правительство Сомали в сотрудничестве с Независимой национальной избирательной комиссией также приступило к подготовке к проведению выборов по принципу «один человек — один голос» в 2024–2025 годах.

Наша всеобъемлющая реформа сектора безопасности продолжается и по-прежнему набирает темпы. После рационализации и стандартизации сомалийских национальных вооруженных сил правительство продолжает формировать и интегрировать силы, что позволяет нам и далее подрывать боеспособность террористических группировок и освобождать новые районы.

Мы находимся на финальном этапе реализации долгосрочного плана переходного периода Сомали, который предусматривает передачу ответственности за защиту сомалийских граждан национальным вооруженным силам Сомали по мере продолжения вывода из страны миротворческого контингента АМИСОМ. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы воздать должное странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, за их непоколебимую поддержку в деле восстановления мира и безопасности в Сомали и их жертвы.

Отважные молодые люди в составе наших сомалийских национальных вооруженных сил продолжают эффективную работу по удержанию ранее освобожденных от «Аш-Шабааб» районов, что создает условия для успешного сокращения численности АМИСОМ и ее окончательного вывода из Сомали. Однако необходимо в срочном порядке расширить возможности Сомалийской национальной армии и инвестировать больше средств в ее совершенствование, подготовку, мобильность и оснащение. Мы вновь официально заявляем о том, что эмбарго на поставки оружия серьезно ограничивает возможности Сомалийской национальной армии в плане эффективной ликвидации террористических групп в нашей стране.

Ключевыми приоритетами для федерального правительства Сомали являются инициативы по реформированию экономического и финансового секторов Сомали с целью облегчить невыносимое бремя национального долга, лежащего на сомалийском народе. Благодаря большим национальным усилиям и в партнерстве с двусторонними и многосторонними партнерами Сомали завершила ряд программ экономических реформ под руководством

Международного валютного фонда с целью достичь этапа принятия решения в рамках Инициативы в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью.

Это было огромным достижением, и сейчас реализуется следующая программа — Расширенный кредитный механизм, — в рамках которой основное внимание по-прежнему уделяется укреплению системы управления государственными финансами, увеличению внутренних поступлений в целях обеспечения фискальной устойчивости, управлению расходами для обеспечения устойчивости, благому управлению, реформе финансового сектора и, в целом, принятию законов и нормативных актов в целях институционализации благого управления и устойчивого экономического менеджмента. Мы преисполнены решимости придерживаться четко выверенной траектории реформ, с тем чтобы довести их до успешного завершения и, как мы надеемся, добиться полного списания задолженности. Эти шаги, а также и извлеченные нами уроки и созданные в ходе экономических реформ системы и процессы должны позволить Сомали добиться устойчивого развития, открыть новые возможности и обеспечить процветание.

Что касается реформы системы правосудия, то 16 ноября нижняя палата парламента утвердила кандидатуры в состав Комиссии по делам судебной системы. Эта Комиссия представляет собой жизненно важный орган, который в соответствии со своими конституционными полномочиями консультирует федеральное правительство Сомали по вопросам отправления правосудия. В настоящее время мы также находимся на завершающем этапе представления в парламент списка кандидатов в Комиссию по борьбе с коррупцией.

Что касается поощрения и защиты прав человека, то в 2018 году кабинет министров единогласно одобрил проект закона о сексуальных преступлениях и внес его в парламент. Этот закон не является для Сомали чем-то новым. Аналогичные законы были приняты в таких регионах, как Сомалиленд и Пунтленд. При этом наше правительство по-прежнему привержено делу поощрения прав человека и защиты женщин и девочек в Сомали. В этой связи мы хотели бы отметить, что знаем о наличии разногласий, связанных с законопроектом о преступлениях на сексуальной почве, и намерены вести диалог с парламентом и религиозными деятелями для обсуждения возможных путей содействия принятию этого жизненно важного закона.

Федеральное правительство Сомали осознает важную роль, которую играют средства массовой информации в нашем процессе государственного строительства. На недавней встрече с группой сомалийских журналистов и представителями организации «Репортеры без границ» я заверил их в своей приверженности делу защиты информационного пространства, с тем средства массовой информации могли свободно предоставлять информацию нашим гражданам. Мы приняли закон о средствах массовой информации, который содержит руководящие принципы работы и деятельности средств массовой информации, а также защищает права работающих в стране средств массовой информации и журналистов. Мы реформировали подразделения по вопросам коммуникации при канцелярии президента, канцелярии премьер-министра и Министерстве информации, с тем чтобы облегчить доступ к информации о планах и деятельности правительства для нуждающихся в ней журналистов.

Сомали вынуждена решать проблему чрезвычайных ситуаций, вызванных циклическими климатическими условиями, поскольку практически каждый сезон страна переживает то наводнения, то засуху. Сейчас мы столкнулись с наихудшим за последние сто лет кризисом в области здравоохранения. Слабость инфраструктуры сектора здравоохранения Сомали и ограниченность

ресурсов затрудняют наши усилия по сдерживанию пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19).

Пандемия COVID-19 угрожает подорвать наши усилия по проведению реформы. Она также представляет собой серьезную проблему в области безопасности в и без того нестабильных условиях. Партнеры Сомали приостановили учебную подготовку в стране, с тем чтобы пресечь распространение этого заболевания. Высок риск заражения сотрудников служб безопасности, осуществляющих досмотр на дорогах. Запас защитного оборудования крайне ограничен. Правительство распределяет маски среди сотрудников на передовой линии, но этого отнюдь не достаточно. Силы Сомалийской национальной армии также участвуют в мероприятиях по информированию населения об этом заболевании. В контексте глобальной остановки деятельности, среди прочих мер, были запрещены международные и местные рейсы, введен частичный комендантский час и отменены налоги на продовольственные и непродовольственные товары первой необходимости. В то время как цены на продукты питания стремительно выросли, значительно сократились денежные переводы и ощутимо замедлилась торговая деятельность. Все эти факторы привели к снижению объема внутренних доходов. Потребуется обеспечить поддержку семей и защитить малые и средние предприятия от негативных последствий, связанных с пандемией COVID-19.

В заключение следует отметить, что Сомали по-прежнему сталкивается со значительными трудностями, к которым относятся, в том числе, уязвимость нашей страны перед экстремальными погодными условиями, пандемия COVID-19, долгосрочные потребности в области строительства государственных институтов и борьба с активными и жестокими террористическими группами. Все эти вызовы требуют от нас принятия долгосрочных планов по созданию и обеспечению ресурсами легитимных институтов для решения давно существующих структурных и политических проблем, связанных с коррупцией. Мы, безусловно, находимся на правильном пути, который позволит нам достичь мира и безопасности для всех сомалийцев, при этом меняя восприятие ситуации в стране: от нищеты к устойчивому развитию, от нестабильности к жизнестойкости.
